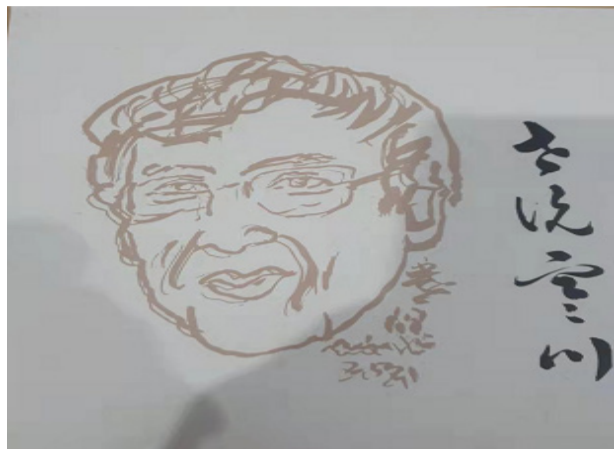


# 一首美丽的歌 《世说寒川》 应是世说东亚文艺



寒川新书封面

新加坡作家寒川最新著作《世说寒川》刚刚出版，我们在印尼为他举行了新书发布会，原因不仅是他是印尼的女婿，更重要的是他在推动东盟国家的华文文艺扮演了杰出的角色，是东盟文学界民间的大使，对促进东盟国家华文文学作出了积极的贡献，因此书名《世说寒川》应当是《世说东亚文艺交流》更为确切，也更为谦虚低调，为东盟

文艺在世界华文文学中取得突出的地位。

《世说寒川》一书的封面人像素描是新加坡著名的书画家陈瑞献所设计、由著名书法家许丽雅写封面题字，而新加坡南安艺文社副社长、知识报社社长黄良裕负责写序，知识报社专业人才负责排版和美工设计，可说是一流专家学者为该书赞美捧场，突显了寒川兄跨越七十岁高龄的成

就。

寒川是新加坡的著名作家，从1968年开始出版诗集《火中的诗》到2021年出版文集《高粱三题》，先后已出版了23本文学作品，主要是诗集和人物传记，也有评论、散文、杂文和游记，可说是东盟国家优秀的华文作家了，这在上世纪到21世纪前20年，他的成就十分突出，也说明东盟华文文学面对十分艰巨的挑战，必须配合中华民族伟大复兴的新时代和新格局，与时俱进，才可能创造更光辉的成绩。

《世说寒川》一书分三大部份，辑一

是“诗歌寄语”，有18篇作品，其中印尼作者佔一半。辑二是“世说寒川”，有49篇作品，印尼作者约20篇，佔40%，第三部分是“作品分析”，有12篇，几乎全部是中国作家，说明了我们印尼和海外华文作者，基本上对文学评论十分薄弱，这与国家环境有密切关系，如何在新时代大格局中有所改进发展，是我们印尼和东盟国家文学界的严峻挑战和机遇。

寒川、黄良裕社长和我都是闽南人，我们都是新加坡南安艺文社的顾问或领导。印尼在雅加达有“闽南同乡会”、一个相当规模的美丽会所，在万隆有一所

堂皇壮观的“闽南阁”、在棉兰华史上有著名的南安中小学和会所，印尼语文中有一千二百个词语源自闽南话，雅加达和印尼传统戏剧都源自闽南(比如布袋戏等)、音乐乐器也是如此，这说明了闽南文化对印尼和东南亚具有深厚的历史渊源和文化传统，2021年，泉州文化遗产被联合国列为受保护的世界文化遗产，这是闽南文化十分突出的成就和创新贡献，我们希望寒川的作品应值得各界认真阅读，并祝福他再接再厉，继续创新发展，书写更优秀的作品，为东盟文学写出美丽的春天。(李全)

## 磨难奋进 生命礼赞 ——印华写作精英风雨人生之九(下)



寒川(吕纪葆)，祖籍福建金门，1950年5月9日生。南洋大学中文系毕业。担任新加坡、中国、金门、印尼多个宗乡团体与文教组织理事或顾问；参加在中港澳台、美及亚细安等地举行的文学与学术会议；也担任多项海内外文艺创作比赛评审。2004年获印华作家协会颁发“功绩卓著奖”。著作有：《金门系列》《文学回原乡》等20种；另主编《华实串串》《新加坡金门籍写作人作品选》等10余种。

- 三、归侨作家和学者**
- 1、梁俊祥宏扬中华的重大贡献
  - 2、央视首席记者贾建京千岛掠影
  - 3、缅怀北京大学孔远志教授
  - 4、智深印尼文翻译师陈文献
  - 5、文化交流民间使者许友年教授
  - 6一首美丽的歌，《世说寒川》应是世说东西文艺
  - 7、归侨外交学者谢志琼
  - 8、黄仲生为农业科技奋斗终生
  - 9、把生机和希望带到患者心田肖彩云大夫
  - 10、外语教育家张治平
  - 11、烈士郁达夫为抗日命陨印尼
  - 12、黄书海将心血和智慧献身外交事业
  - 13、刘宏谟先生与《刘氏语通》
  - 14、首创印尼史地教学课程的吴世璜老师
- 四、重要历史文物**
- 1、介绍《华人在印尼民族建设中的角色和贡献》(共三册)编译团队
  - 2、西加罗芳伯纪念公园应申请为联合国世界文化遗产
  - 3、郭文龙会长精彩讲述《巧联妙对》
  - 4、印华作协与印尼新报举办首次新书发布会
  - 5、黄德新会长热烈祝贺新书发布会圆满成功
  - 6、马咏南赠书22个华社团体后记 (完)